



EVROPSKÁ KOMISE

V Bruselu dne 15.2.2012
COM(2012) 53 final

Návrh

ROZHODNUTÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY

o uvolnění prostředků z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci podle bodu 28 interinstitucionální dohody ze dne 17. května 2006 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení (žádost EGF/2010/006 ES/Comunidad Valenciana Výstavba budov podaná Španělskem)

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

Bod 28 interinstitucionální dohody ze dne 17. května 2006 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení¹ umožňuje uvolnění prostředků z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci (dále jen „EFG“) prostřednictvím mechanismu pružnosti v mezích ročního stropu 500 milionů EUR nad rámec příslušných okruhů finančního rámce.

Pravidla pro poskytování příspěvků z EFG jsou stanovena v nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1927/2006 ze dne 20. prosince 2006 o zřízení Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci².

Dne 1. července 2011 podalo Španělsko žádost EGF/2011/006 ES/Comunidad Valenciana Výstavba budov o finanční příspěvek z EFG, a to na základě propouštění v 513 podnicích působících v rámci oddílu 41 („Výstavba budov“) v rámci klasifikace NACE Revize 2³ v regionu NUTS II Comunidad Valenciana (ES52) ve Španělsku.

Po důkladném posouzení této žádosti dospěla Komise v souladu s článkem 10 nařízení (ES) č. 1927/2006 k závěru, že podmínky pro poskytnutí finančního příspěvku podle tohoto nařízení jsou splněny.

SHRNUTÍ ŽÁDOSTI A ANALÝZA

Základní údaje:	
Referenční číslo EFG	EGF/2011/006
Členský stát	Španělsko
Článek 2	písm. b)
Dotčené podniky	513
Region NUTS II	Comunidad Valenciana (ES52)
Oddíl NACE Revize 2	41 („Výstavba budov“)
Referenční období	25.7.2010 – 25.4.2011
Počáteční datum pro individualizované služby	30.9.2011
Datum podání žádosti	1.7.2011
Počet pracovníků propuštěných v průběhu referenčního období	1 138
Počet propuštěných pracovníků, kterým má být poskytnuta podpora	1 138
Výdaje na individualizované služby (v EUR)	2 412 200
Výdaje na provádění EFG ⁴ (v EUR)	114 000
Výdaje na provádění EFG (v %)	4,51
Celkový rozpočet (v EUR)	2 526 200
Příspěvek z EFG (65 %) (v EUR)	1 642 030

¹ Úř. věst. C 139, 14.6.2006, s. 1.

² Úř. věst. L 406, 30.12.2006, s. 1.

³ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1893/2006 ze dne 20. prosince 2006, kterým se zavádí statistická klasifikace ekonomických činností NACE Revize 2 a kterým se mění nařízení Rady (EHS) č. 3037/90 a některá nařízení ES o specifických statistických oblastech (Úř. věst. L 393, 30.12.2006, s. 1).

⁴ V souladu s čl. 3 třetím pododstavcem nařízení (ES) č. 1927/2006.

1. Žádost byla předložena Komisi dne 1. července 2011 a byla doplňována o další informace až do 25. listopadu 2011.
2. Žádost splňuje podmínky pro pomoc z EFG stanovené v čl. 2 písm. b) nařízení (ES) č. 1927/2006 a byla předložena ve lhůtě 10 týdnů stanovené v článku 5 uvedeného nařízení.

Vztah mezi propouštěním a velkými změnami ve struktuře světového obchodu v důsledku globalizace nebo celosvětové finanční a hospodářské krize

3. Španělsko odůvodňuje spojitost mezi propouštěním a světovou finanční a hospodářskou krizí tím, že odvětví stavebnictví bylo krizí těžce zasaženo. Poskytování úvěrů stavebním společnostem i poskytování úvěrů fyzickým osobám bylo drasticky omezeno a poptávka po novostavbách se v důsledku klesající důvěry spotřebitelů a nedostatku hotovosti snížila.
4. Ve svém plánu hospodářské obnovy Komise uznala, že odvětví stavebnictví v EU zaznamenalo v důsledku krize strmý pokles. Dostupné údaje potvrzují značný pokles v odvětví stavebnictví, ke kterému ve státech EU-27 docházelo po osm po sobě následujících čtvrtletí (od prvního čtvrtletí roku 2009 do čtvrtého čtvrtletí roku 2010) oproti stejnému období předcházejícího roku, a to zejména v důsledku poklesu soukromých investic do bytové výstavby.

	2009				2010				2011
	Q1	Q2	Q3	Q4	Q1	Q2	Q3	Q4	Q1
EU-27	-12,8	-11,3	-12,0	-8,7	-8,6	-0,9	-1,8	-2,5	0,8
Španělsko	-10,9	-11,6	-17,8	-4,2	-12,9	-7,0	-34,9	-27,5	-36,6

Zdroj: Eurostat

5. V roce 2009 stavební produkce ve Španělsku vykazovala stejný negativní trend jako průměr EU-27. V roce 2010 a v prvním čtvrtletí roku 2011 se však pokles stavebního odvětví ve Španělsku dále prohluboval.
6. O poklesu poptávky po stavbě budov (domů) ve Španělsku svědčí i další ukazatele, jako je počet stavebních povolení nebo počet zahájených staveb. Počet stavebních povolení udělených ve Španělsku se v roce 2009 snížil o 75,6 % a v roce 2010 o 82,8 % v porovnání s rokem 2007 – posledním rokem před začátkem krize. Počet zahájených staveb se v roce 2009 snížil o 52,2 % v porovnání s rokem 2008 a o 76,7% v porovnání s rokem 2007.
7. Argumenty, které byly uvedeny v dřívějších případech, jež se týkaly odvětví výstavby budov⁵ a v nichž bylo propouštění přímým důsledkem krize, zůstávají platné.

⁵ EGF/2009/017 LT/ Výstavba budov, SEK(2010) 021
EGF/2010/019 IE/Stavebnictví 41, KOM(2011) 617
EGF/2011/002 IT/Trentino-Alto Adige/Südtirol Construction, KOM(2011) 480.

Doložení počtu propuštěných pracovníků a splnění kritérií čl. 2 písm. b)

8. Španělsko předložilo uvedenou žádost na základě kritérií pro pomoc podle čl. 2 písm. b) nařízení (ES) č. 1927/2006, jež požadují propuštění během doby devíti měsíců nejméně 500 zaměstnanců podniků, které působí v témže odvětví NACE Revize 2 v jednom regionu nebo ve dvou sousedících regionech na úrovni NUTS II členského státu.
9. Žádost uvádí 1 138 propuštěných pracovníků v 513 podnicích, které působí v oddílu 41 („Výstavba budov“) NACE Revize 2 v regionu Comunidad Valenciana (ES52) na úrovni NUTS II, během devítiměsíčního referenčního období od 25. července 2010 do 25. dubna 2011. Z tohoto počtu propuštěných bylo v 747 případech propuštění vypočteno podle čl. 2 druhého pododstavce druhé odrážky nařízení (ES) č. 1927/2006. V ostatních 391 případech bylo propuštění vypočteno podle třetí odrážky téhož pododstavce. Komise obdržela potvrzení o tom, že se jedná o skutečný počet propuštěných, požadovaná podle čl. 2 druhého pododstavce třetí odrážky.

Vysvětlení nepředvídatelnosti uvedených případů propouštění

10. Španělské úřady uvedly, že finanční a hospodářská krize vedla k náhlému zhroucení světového hospodářství, jež mělo obrovský dopad na řadu odvětví. V odvětví stavebnictví neměl tento druh recese, kdy došlo k náhlému zpřísnění podmínek poskytování finančních úvěrů a k prudkému poklesu nových objednávek, v poslední době období. V důsledku krize hospodářský vývoj od roku 2008 nevykazoval stejný trend jako v předchozích letech. Propouštění v odvětví stavebnictví se proto nedalo předvídat, ani nebylo možné mu snadno zabránit.

Identifikace podniků, které propouštějí, a pracovníků, jimž je určena pomoc

11. Žádost se týká 1 138 propuštěných pracovníků z těchto 513 podniků:

Podniky a počet propuštěných pracovníků			
ABANTIA TICSА, S.A.U.	1	HORMIGONES BELI, S.L.	1
ACACIA LEVANTE	1	HORMIGONES SAN VICENTE, S.L.	1
ACINTUR URBANA, S.L.	3	HPH PISCINAS, S.L.	1
ACONDITER S.L.	1	IDIYAL CIVIL SL	1
ACTIA INICIATIVAS S.L	2	ILICITANA DE DEMOLICIONES Y EXCAVACIONES S.A.U.	9
ADECUA SERVICIOS INTEGRALES DE REFORMAS SL	8	ILICITANA DE DEMOLICIONES Y EXCAVACIONES, S.A.	2
ADMINISTRACION CONCURSAL TECHOS DEL MEDITERRANEO, S.L.	3	ILICITANA DE MATERIALES Y CONSTRUCCIONES SL	1
ADRIARTE, S.L.	1	ILIDECO S.L.	4
AGROPECUARIAS ALICANTINA SL	1	IMAGEN RESIDENCIAS, SL.	1
ALBERT CONSTRUCCIO INTEGRAL SL	2	IMPERMEABILIZACIONES VALENCIANAS SA	12
ALBESUMA S.L	1	IMPLANTACION SISTEMAS GESTION	1
ALESA PROYECTOS Y CONTRATAS, S.A.	1	INCA MARJAL UTE	2
ALFONSO PEREZ PRETEL	1	INDUSTRIA DI CASA, S.L.	1
ALFONVALL COOP. V	6	INELBEL, SL	1
ALIJUM, S.L.	1	INICIATIVAS PARA LA CONSTRUCCION Y OBRA CIVIL, S.L.	2
ALUESTIL, S.L.	1	INMOBILIARIA IJONA, S.A.	2
ALUMINIOS Y REFORMAS LAUSER, S.L.	1	INMOBILIARIA VICENTE ZARAGOZA, 17, S.L. (HOLDING CASA)	1
ANGEL RIBES CENTELLES, S.L.	1	INNOVA LEVANTE OBRAS Y PROYECTOS S.L.	2

APIDALCLIMA, S.L.	1	INSOVAL,S.L.	1
ARCADIO GREGORI SL	1	INSTALACIONES AMADEO NAVARRO S.L	1
ARCION, S.A. CONSTRUCCIONES	2	INSTALACIONES CONFLEX, S.L.	1
ARIDOS DE CALIDAD, S.L.	1	INSTALACIONES ELECTRICAS E INGENIERIA BARRACHINA, S.L.	1
ARIDOS MARTINENQUES,SA	1	INSTITUTO VALENCIANO DE VIVIENDA, S.A.	6
ARIDOS MIJARES SL	1	INTELIGENCIA DEL AGUA SL	1
ARIDOS SANTA POLA, S.L.	1	INTERNATIONAL FORWARDING SL	1
ARQUITECTURA URBANA DECOSERVIS, S.L.	3	INVENTIVA EMPRESARIAL S.L.	1
ARTEVAL VALENCIA 2009, S.L.	1	INVESPICAR SL	1
ARTICULOS DE CARPINTERIA NAVARRO, S.L.	1	IPSA OBRAS Y SERVICIOS SL	1
ASEDES INVERSIONES SL	1	ITTEM 3, S.L.	1
ASERDISCA S.L.	1	IVAN DANCHEV, S.L.	1
ASFALTOS GUEROLA, S.A.	1	JAIME BARBA SANCHEZ CANALIZACIONES Y SERVICIOS, SL	1
ASFALTOS VIJOSA, S.L.	1	JANVELAR SL	1
ASUMAR SA	1	JAP CONSTRUCCIONES	1
ATECO	1	JAPAMAR 28, S.L.L.	1
AUTONIVELLANTS SIGNES PUIGCERVER 2002, S.L.	1	JAUME ESPÍ, S.L.	1
AZ CASAS MODULARES, S.L.	1	JAVIER EGEA GONZALEZ	1
AZ REFORMAS VALENCIA, S.L.	1	JOAQUIN MORATO SL	1
AZNAR OBRAS Y CONSTRUCCIONES, S.L.	1	JORGE BELTRAN BALFAGON	1
AZULEJOS A. PERALES, S.L.	1	JORGE PEREPEREZ VENTURA	2
AZULEJOS SOLA, S.A.	2	JOSE BRISA TOMAS SL	1
BACULOS DEL MEDITERRANEO, S.L.	2	JOSE LUIS CALERO EGIDO	2
BAENA CONSTRUCCIONES Y REFORMAS, S.L.U.	1	JOSE MARTINEZ SAEZ DE GHINOA	1
BALISPA S.L	1	JOSE SANCHEZ REQUENA	1
BEGARCON S.L	1	JOSE VALLS VIDAL	1
BELSAPLANA SL	1	JOSMAT CARAVISTEROS Y TABIQUEROS, SL	3
BENIBEACH SL	1	JUAN AZOR CONSTRUCCIONES Y OBRAS, S.L	3
BENJAMIN ALBERTO BOZZO ARAYA	1	JUAN JOSE SANCHEZ LOPEZ	1
BERIMAIA CONSTRUCCIONES, S.L.U.	1	JUAN ROIG MUNDI	1
BIOAVSUTO, S.A.	1	JUAN SERGUERA RIVES	1
BIOFUEL SYSTEMS, S.L.	1	KELLER-TERRA, S.L.	1
BIOHABITAT S.L.	1	KSENIA ILCHEVA	1
BLAUVERD CONSTRUCCIÓN DE HABITATS SLU	21	L4 NAVARRO MAJADO S L	1
BLEOS, S.L	1	LAMIPLAST , S.A.	1
BM3 OBRAS Y SERVICIOS SA	1	LAZOS DE EMPRESA 21 S.L	1
BOMBEOS GARCASOL S.L.	2	LIAIS 99 SL	1
BOMBEOS HORBOMES SL	1	LIMAC-MATERIALES DE CONSTRUCCION SL	1
BOPTION CASTELLON, S.L.	1	LLONTECAS CASTELLON SL	1
BRUESA CONSTRUCCION S.A	2	LLYCSA,S.A.	3
BUREAU VERITAS IBERIA SAU	1	LOANKO CONSTRUCCIONES, S.L.	2
C.O.V.P., S.A.	1	LORENZO PEÑA ARANEA	1
CALA MOVIL S.L.	1	LUIS BATALLA SA	1
CALEB 2000, SLU	1	LUXENDER S.L.	1
CAMARA SL	1	Mª CARMEN CANET CANET	1
CAMDIFER GRUP SL	2	MANUEL VICENTE CORRONS NICASIO	1
CAPIMAR LEVANTE, S.L.	1	MANUFACTURAS DE ALBAÑILERIA, S.L.	1
CARDONA BAÑON S.L.	1	MAQUINARIA Y ALQUILER MAYAL, S.L.	1
CASMON S.L.	1	MARINA D'OR LOGER, SA	1

CASTEC ACER S.L.	2	MARORBA S.A.	1
CASTELLO CASAS, S.L.	1	MATEVER, S.A.	1
CASTELLONENSE DE PLACAS SL	1	MATTHIAS HOPP, S.L.	1
CAVOSA OBRAS Y PROYECTOS, S.A.	1	MAYGEST & COL S.L.	3
CEBRIAN Y VALERO CEVAL, S.L.	1	MAYOR RENDIMIENTO, S.L.	2
CERRAMIENTOS DE NAVES INDUSTRIALES MACIAS, S.L.U	2	MELIANA GESTION Y SERVICIOS, S.L.	1
CHIMENEAS AIRFOC S.L	1	MIGUEL ANGEL, DAVID Y VICENTE S.L.L.	3
CHIMENEAS Y CONTRATAS ARRIBAS MARTINEZ S.L.	1	MIGUEL ROMERO INSTALACIONES Y SERVICIOS SL	1
CHM, S.A.	1	MINIEXCAVADORAS ADSUAR S.L.	2
CIBO S.L.	1	MOGARSER, S.L.	1
CIMESTAC CONSTRUCCIONES, S.L.	3	MOLDUR YES, S.L.	7
CLASICA URBANA, S.L.	1	MOLMAR G.I.H. S.L.	1
COALSO S.L	4	MONTAJES Y CERRAMIENTOS DE LEVANTE SL	9
COBRA INSTALACIONES Y SERVICIOS SA	1	MONTAJES Y CONSTRUCCIONES ORIT S.A.	2
CODIMAT, S.L.	1	MONTE SELLA, S.L.	1
COLORSOL QUIMICA SL	1	MONVAL C.B.	1
COMUVAL INVERSIONES, SL	1	MOSAICOS CAPDEVILA S.L.	1
CONAUCAR S.L	2	MOSCARDO GARCIA, S.L.	1
CONFECCIONES TRITION S.L	2	MOYA PROCONS SL	1
CONS FUSTER ARRANDO S.	1	MULTIAL-CONS, S.L.	1
CONSCAS APLICACIONES S.L.	2	MULTICOLOR SERVICIOS Y OBRAS, S.L.	2
CONSTRUBEN SL	2	NECOMPLUS, S.L.	1
CONSTRUCCIONES ADEMUZ S.A	2	NOVO PERFIL SISTEMAS, S.L.	1
CONSTRUCCIONES ALGINET S.L	1	OBRA CIVIL ASENSI SL	2
CONSTRUCCIONES ANDEL 68, S.L.	1	OBRAS ASFÁLTICAS Y CONSTRUCCIONES SA	13
CONSTRUCCIONES AREVESLA SL	1	OBRAS CIVILES CONSTRUCCIONES Y PAVIMENTOS SL	1
CONSTRUCCIONES BALANDRES,S.L.	1	OBRAS CIVILES DESAMPARADOS SL	1
CONSTRUCCIONES CASTELLÓN 2000, SAU	22	OBRAS CIVILES Y SISTEMAS DE CONSTRUCCION, S.L.	3
CONSTRUCCIONES CISCAR ESTRELA, S.L.	4	OBRAS CONSVAL S.L.	1
CONSTRUCCIONES COUTINO	1	OBRAS COVAVI, S.L.	1
CONSTRUCCIONES DE OBRA TERRESTRES Y MARITIMAS SERGOCONS, S.L.	3	OBRAS CÚBICAS S.L.	2
CONSTRUCCIONES DIEGO REVERT, S.A.	1	OBRAS DAMARIS GRUPO SL	2
CONSTRUCCIONES DOVALSA, SL	1	OBRAS ORTI SL	1
CONSTRUCCIONES E IMPERMEABILIZACIONES MAYOR, S.L.	1	OBRAS Y CONSTRUCCIONES EMAN S.L	1
CONSTRUCCIONES FAIOS, S.L	1	OBRAS Y SERVICIOS ESTORICH S.L.	1
CONSTRUCCIONES FRANSOMAR SL	2	OBRAS Y SERVICIOS EUROAMERICA SL	2
CONSTRUCCIONES GARCIA LANCE S.L	2	OBRAS Y SERVICIOS WELL 1964 SL	1
CONSTRUCCIONES GINA MONCADA SL	1	OBREMO ENERGIA SOLAR, S.L.	1
CONSTRUCCIONES HISPANO GERMANAS, SA	1	OBRESBEN, S.L.	4
CONSTRUCCIONES INMOBILIARIAS FERMÍN DONAIRE, S.A.	1	OPUS SACTUM, S.L.	1
CONSTRUCCIONES LACOSMA SL	1	ORCADE SL	1
CONSTRUCCIONES MANCEBO GONZALEZ SL	14	OTP CONSTRUCCIONES, SL	9
CONSTRUCCIONES METALICAS SAF, SA	1	P & A TRADING, S.L.	1
CONSTRUCCIONES MIJAMBOS, S.L.	1	PACO DURA , S.L.U.	1
CONSTRUCCIONES MOCHOLI SL	9	PARAL, S.A.	2
CONSTRUCCIONES MURGUI SL	21	PAVASAL EMPRESA CONSTRUCTORA, S.A.	2
CONSTRUCCIONES NOS FORES SL	1	PAVIJOEL PAVIMENTS S.L	2
CONSTRUCCIONES PAIPORTA SL	9	PAVIMENTOS Y PREFABRICADOS DE HORMIGON S.L	1

CONSTRUCCIONES PROALBA SL	1	PAVYCOR S.A	1
CONSTRUCCIONES R SERRANO	15	PINTURAS CHIMO S.L.	1
CONSTRUCCIONES RIS	3	PINTURAS FILIU, S.L.	1
CONSTRUCCIONES SAN VICENTE 2002, S.L.	3	PINTURAS GARCIA NUÑEZ, S.L.	1
CONSTRUCCIONES SANVIGARDI SL	2	PIQUERES SERRANO S.L.	1
CONSTRUCCIONES SAUL LAFUENTE	1	PISCINAS GUNITEC SPORT, S.L.	1
CONSTRUCCIONES SAYVA, C.B.	1	PITARCH LOGISTICA SA	1
CONSTRUCCIONES TECAR 2004 SL	1	PLASMOID, S.L.	2
CONSTRUCCIONES TO.DE.MO S.L	2	PORMOCIONADORA SIF SL	1
CONSTRUCCIONES TOB SL	11	PREFABRICADOS BALTERRA S.L.	1
CONSTRUCCIONES VENAN Y JOSE SL	15	PREFABRICADOS NAVARRO SA	1
CONSTRUCCIONES VICENTE PLA, SL	3	PREVALESA S.L.	1
CONSTRUCCIONES VICTOR PARRA SL	1	PREVENCION SEGURIDA INTEGRAL SLU	1
CONSTRUCCIONES Y MONTAJES JUSAN S.L.	1	PREVIENVAL, S.L.U.	2
CONSTRUCCIONES Y OBRAS JULOSA SL	1	PRIMA URBANA, S.L.	1
CONSTRUCCIONES Y PROMOCIONES MADRIGAL RUIZ, S.L.	1	PROARA S.A.	12
CONSTRUCCIONES Y PROMOCIONES MENERO-HOYO SA	39	PROCOYPRO SLU	1
CONSTRUCCIONES Y PROMOCIONES USAN, COOPERATIVA VALENCIANA	2	PRODEURCON SA	1
CONSTRUCCIONES Y REFORMAS CARAJAL,S.L.	1	PRODEURCON SL	13
CONSTRUCCIONES Y REFORMAS MARCANA, S.L.	2	PROHALDING SERVICE, S.L.	1
CONSTRUCCIONES Y REFORMAS MORILLAS SL	1	PROINUR LEVANTE, S.L.	3
CONSTRUCCIONES Y SERV LLOVA DE SANTA POLA SL	4	PROMAZOR, S.L.	7
CONSTRUCCIONES, S.L.	1	PROMO SEBIR SL	1
CONSTRUCCIONES Y PROMOCIONES NOAH, S.L.	1	PROMOCION Y DESARROLLO CASTELLON S.L.	1
CONSTRUCCIONS GERMANS ZARAGOZA SL	6	PROMOCIONES ARQUIMECOS, S.L.	1
CONSTRUCEN DAVID CENTELLES S.L.U.	1	PROMOCIONES CASEGAR,S.L.	1
CONSTRUCTORA DE INMUEBLES FAMA SL	8	PROMOCIONES GIL Y REQUENA, SLU	2
CONSTRUTORA SAN JOSE, S.A.	1	PROMOCIONES INDUSTRIALES MAFORT SL	10
CONTENEDORES NAVARRO-BERNABEU, S.A.L.	1	PROMOCIONES LATORRE JOINER SL	4
CONTRAFUERTE ELDA, S.L.	1	PROMOCIONES MAINPAL, S.L.	1
CONTRATAS GELCO S.L.L.	1	PROMOCIONES MATEU ORTIZ, S.L.	1
CONTRATAS HERMANOS CASTEL, SLU	1	PROMOCIONES NUEVOS JARDINES, S.L.	2
CONTRATAS VALMAR, S.L.	1	PROMOCIONES RUBER-VALL	1
CONTRATAS VILOR SL	1	PROMOCIONES VILELLA SOL SLU	6
CONTRATAS Y REFORMAS ALBAIDA S.L.U	2	PROMOCIONES Y CONSTRUCCIONES ALCARAZ SOLER S.L.	1
CONTRATAS Y SUBCONTRATAS CAMPELLO, S.L.	1	PROMOCIONES Y CONSTRUCCIONES OLTA SUCH S.L.	1
CORPORAC. VALENC. DE SERVICIOS INMOBILIARIOS SA	1	PROMOCIONES Y CONSTRUCCIONES VILLA DE ALEJANDRÍA S.L.	3
CORSAN CORVIAN, CONSTRUCCION, S.A.	1	PROYECTOS COMBA 2010, S.L.	11
COSAOR S.L.	1	PROYECTOS Y CONSTRUCCIONES DARIES S.L	3
COTASE, S.L.	1	PROYECTOS Y CONTRATAS ONTINYENT, S.L.	1
COVALTEC S.L.	2	PROYECTOS Y CONTRATAS VALENCIA, S.L.	1
CUADRELEC LEVANTE SL	1	RACADIE, S.L.	1
CUBIERTAS VILLARREAL SL	1	RAFAEL FERRANDIS E HIJOS, S.L.	2
CYES INFRAESTRUCTURAS S.A	3	RAMOS ZARAGOZA SL	1
DAMILLOS, S.L.	1	RAZVAN IGNAT	1
DANIEL ASENJO MORENO, S.L.U.	2	RD MONTES SYSTEMS, S.L.	1
DAVID DIEGO SUCH	2	REDEVAL 2002, S.L.	1
D'CREARTE PROYECTOS INTERIORES, S.L.	1	REFORMAS SERCOMAN DEL MEIDTERRANEO SL	1

DECLOC PROMOCIONES S.L.	1	REFORMAS Y CONSTRUCCIONES MARTINEZ	2
DECOVIAL, S.L.	3	CALDERON S.L.	1
DERRIBOS Y CONSTRUCCIONES CHERTA Y ASOCIADOS SL	10	REFORVAL S.L.	1
DESMONTES INFRAESTRUCTURAS Y TTES, S.L.	1	REGATAS STAR, S.L.	3
DIG S.L.	1	REHABILITACIONES Y REVESTIMIENTOS MEDITERRANEOS SLU	1
DIMARGRA SL	1	REHABILITACIONES GRANDE SL	2
DITECO SL	1	RENOS S.L. OBRAS CS	1
DUMIPRO SL	5	RENOS S.L. OBRAS VALENCIA	1
ECISA LUJAN LA TORRE UTE	1	RENOS SL	1
EDIFICA XXI S.A.	1	REOCONS HABITAT, S.L.	1
EDIFICACIONES CASTELLO SA	19	RESIDENCIAL ALFARA SL	1
EDIFICIS CIMA, S.L.	1	RESTAUR.Y REHABILIT.CASTELLO SL	1
EDIMAC EDIFICACIONES Y CONSTRUCCIONES	1	REVESTIMIENTOS Y TRABAJOS EMPRESARIALES S.L	2
EDYNAR CASTELLON, S.L.	2	REVOCOLOR S.L.	1
ELADE OBRES, S.L.	1	RIALBEN CONSTRUCCIONS, S.L.	2
ELECINOR, S.A.	1	RIBER 500 SL	1
ELECTROCIMBRA	1	RICARDO ROCA,S.L.	1
ELECTROGRAF PERALES, S.L.	1	RIFSA, S.L.	1
ELEGANT COLOR SL	2	RIGAR MONTAJES Y PROYECTOS SL	1
ELOISA GARCIA SL	1	RIPOLL CONSTRUCCIONES SL	29
EMILIO PORCAR BARREDA	1	RIVAL SPORT, S.L.	1
EMIPESA S.A.	1	ROMALCA SL	1
EMMA EDO ALCALA	1	ROQUE CARMONA PÉREZ	1
ENERGÍA Y CONFORT, S.L.U.	4	ROSALMA OBRAS Y SERVICIOS SL	3
ENOBRA GESTION Y SERVICIOS, S.L.U.	1	ROVER ALCISA S.A	2
ENRIQUE ORTIZ E HIJOS CONTRATISTA DE OBRAS SA	27	RUBEN SABATER SL	1
ENRIQUE RODRIGUEZ ESTRUCH	1	SAJUMI SL	1
ESCAYOLAS CATALA,S.L.	1	SAL D. RIERA S,L	1
ESCAYOLAS MARQUEZ SL	1	SANT POLA 2003 S.L.	2
ESMAPE PROMOCIONES, S.L.	1	SANYCCES S.L.	1
ESMAR URBANA S.L.	1	SARA OMARI AZDAD	1
ESTRUCTURAS ALERO, S.L.	2	SECOPSA CONSTRUCCIONES, S.A.	1
ESTRUCTURAS EMUSA SL	1	SERBIS MAESTRAT SL	1
ESTRUCTURAS I OBRES L'ALQUERIA S.L.	1	SERVICIOS GOMIS TORRES,,SL.	1
ESTRUCTURAS ROSALMA, S.L.	1	SERVICIOS INMOBILIARIOS COSTA VALENCIANA, S.L.	4
ESTRUCTURAS VICHOVER S.L	1	SERVIMAGNA	1
ESTRUCTURAS Y BLINDAJES, S.A.	5	SERVIMAM VALENCIA,S.L.	3
ESTRUCTURAS Y ESTUDIOS DE MONTAJES SL	1	SERVIMON VILLENA SLU	3
ESTRUIBI, S.L.	1	SGS TECNOS SA	1
ESTUCOS J. SEVILLA, S.L.	1	SIRIVAS SL	1
ESTUDIO 6 S.A.	1	SISTEMAS DE ENERGIA DE LEVANTE S.L	1
EUOMAR APARTAMENTOS, S.C.V	1	SOCIEDAD ANÓNIMA DE PREFABRICADOS (PREFORSA)	1
EXCAVACIONES Y DEMOLICIONES VICENT SL	1	SOCIEDAD ANONIMA DE TRACCION (SATRA)	1
EXCAVACIONES Y DESMONTES AGULLO, S.L.	6	SOLDEMA S.L.	1
EXCAVACIONES Y DESMONTES VIAN, S.L.	1	SOLUCIONES REDONDO GIMENO SL	2
EXCAVACIONES Y SERVICIOS ARGENTE SA	1	SONDEOS ESTRUCTURAS Y GEOTECNIA, S.A.	1
EXGRUMA HERMANOS 2006, S.L.	4	SONDEOS Y EXTRACCIONES SOCIEDAD LIMITADA	1
EZENTIS INFRAESTRUCTURAS S.A.U.	1	SOR, S.L.	1
		SUMINISTROS CID S.L.	2

FCC CONSTRUCCION, S.A.	2	TABQUERIA SECA COLSA S.L.	1
FERCASALGE PROMOCIONS UBBANISTIQUES S.L.	1	TABIQUES Y FALSOS TECHOS, S.L.	2
FERNANDO TARIN GIL	1	TAFER OBRA CIVIL SL	1
FERROVIAL AGROMAN SA	14	TALLERES HERMANOS CARRASCOSA, S.A.	5
FIRMES Y OBRAS ALICANTE, S.L.	1	TECNICAS ELECTRICAS RAMOS S.L	1
FONTCOMA, S.L.L.	1	TECNODUR VALENCIANA, S.L.	2
FORJADOS UNIDIRECCIONAL S.L.	1	TEVIBE SL	1
FRABHEMAR CARLET S.L	1	TIERRA KEY S.L.	1
FRADES PROMOTORA 21 SL	1	TMC, S.L.	1
FRAGADIS S.L.	1	TORMO PLAC S.L	1
FRANCISCO ARLANDIS E HIJOS, S.L.	1	TRABAJOS Y OBRAS PEDRO ESCLAPES E HIJOS, S.L.	1
FRANCISCO BOSCH FOLGADO	1	TRAGSA	2
FRANCISCO FERRER MARTÍNEZ	2	TRESAJOLFE S.L.	1
FRANCISCO GOMEZ CARBO	1	TREXMA XXI SL	2
FRANCISCO JAVIER SAEZ BARBERA	2	U.V.E SA	1
FRESTEGA S.L	1	URBAMAR SIERRA Y PLAYA, S.L.	1
FUENTESPORT CONSTRUCCIONES SL	8	URBANA SOLUCION ACTIVA, S.L.	1
GANDIPLACK, SL	1	URBANA VIES SL	11
GENERAL BOMBEO DE HORMIGON SL	1	URBANA Y DESARRIOLLOS ALFARO SL	1
GENUMAR SL	1	URBANIZACIONES ESCRIBANO, S.L.	2
GEOTECNIA Y CIMIENTOS SA GEOCISA	1	URBANIZACIONES RESPONSABLES S.L.U.	1
GESTION URBANA DE ESTRUCTURAS Y OBRAS SL	3	URBASER, S.A.	1
GESTIÓN Y CONSTRUCCIÓN DE OBRAS PUBLICAS, S.A.	4	URDINTER INFRAESTRUCTURAS, S.L.	1
GESTION Y PROMOCION ALMAZORA SL	4	URE RESIDENCIAL FARO DE CULLERA SL	1
GESTIONA PROJECTCOM OFFICE , S.L.	1	UTE CTD VILA - REAL	1
GILBERTO CLAUSELL CONSTRUCCIONS, SL	2	UTE EVERIS SPAIN, S.L. EVERIS BPO, S.L.U.	1
GILCAR SERVIMMOBI, S.L.	1	UTE QUEJIGARES	1
GLOBAL MANTENIMIENTO Y REVESTIMIENTO SL	2	UTE URBACISA	1
GONDOLAS Y MAQUINARIA EL CHERANO SL	1	V.A.E.R.S.A.	3
GRAPAS EDIFICIOS S.L.	1	VALCOMAR SA	2
GRAVAL 98 SL	1	VALDECAN EMPRESA DE OBRACIVIL S.L	1
GRAVILLERA SON CHIVETLI, S.L.	3	VALENTIN MARTINEZ MORENO	5
GRUPO BERTOLIN	2	VALFENCO,S.L.U.	1
GRUPO EMPRESARIAL LUFORT S.L	1	VALLS MIRALLES SLU	1
GRUPO EZENTIS, S.A.	2	VARESER 96 S.L	1
GRUPO FRANCO OBRAS Y PROYECTOS, SL	7	VATOYMA SL	1
GRUPO GENERALA SERV. INTEGRALES PROYECTOS MEDIOAMBIENTALES CONST. Y OBRAS, S.L.U.	1	VERTICALES HIMALAYA, S.L.U.	1
GRUPO MARSA REVESTIMIENTOS, S.L.	1	VICENTE MIGUEL ESCRIVA SERER	1
GUDAR URBANA SL	1	VICENTE AGUILAR PIQUER, S.L.	8
HABITUALIA, S.L.	1	VITO CONTRATAS S.L.U.	1
HECTOR TOLEDO PIZARRO	1	VIVIENDAS EDIVAL	13
HERMANOS IRLES, S.L.	2	WENCESLAO GARCIA BARREDA	1
HERMANOS VAQUER SA	1	WURTH ESPAÑA, S.A.	1
HIJOS DE JUAN A ALZALLU, S.L.	1	XERAGREEN, S.L.	1
HIJOS DE MANUEL GINER SL	8	YEDI MEDITERRANEO, S.L.	2
HORMIBLOK SL	1		
Celkový počet podniků: 513		Celkový počet propuštěných: 1 138	

12. Pomoc je určena pro všech 1 138 propuštěných pracovníků. Španělské orgány na základě svých předchozí zkušenosti v oblasti řízení příspěvků z EFG odhadují, že využít opatření EFG se rozhodne přibližně 400 pracovníků.

13. Rozdělení pracovníků, kterým je určena pomoc:

Kategorie	Počet	Procento
Muži	931	82
Ženy	207	18
Občané EU	1015	89
Občané zemí, které nejsou členy EU	123	11
15 až 24 let	40	4
25 až 54 let	901	79
55 až 64 let	197	17
Nad 64 let	0	0

14. Osm pracovníků, kterým je určena pomoc, je zdravotně postižených.

15. Rozdělení podle profesních kategorií:

Profesní kategorie	Počet	Procento
Management a střední management	47	4
Vedoucí skupin	66	6
Úzce specializovaní řemeslníci	386	34
Specializovaní řemeslníci	104	9
Řemeslníci	14	1
Asistenti řemeslníků	189	17
Pomocní a nekvalifikovaní pracovníci	150	13
Učni	14	1
Ostatní ⁶	168	15

16. Rozdělení podle dosaženého vzdělání⁷:

Dosažené vzdělání	Počet	Procento
Základní vzdělání (do konce povinné školní docházky)	837	74
Vyšší střední vzdělání	119	10
Terciární vzdělání	120	11
Osoby bez vzdělání nebo osoby, které nedokončily povinnou školní docházku	62	5

17. Španělsko v souladu s článkem 7 nařízení (ES) č. 1927/2006 potvrdilo, že je a nadále bude uplatňována politika rovnosti mezi ženami a muži a nediskriminace v průběhu jednotlivých etap provádění EFG, a to zejména co se týče přístupu k němu.

⁶ Údaje nejsou k dispozici.

⁷ Kategorie vycházejí z Mezinárodní standardní klasifikace vzdělání (ISCED-97).

Popis příslušného území a jeho správních orgánů a dalších zúčastněných stran

18. Území postižené propouštěním se nachází v regionu NUTS II Comunidad Valenciana. V tomto regionu se nachází 11,5 % všech španělských podniků. Ve zpracovatelském průmyslu zde pracuje 26 % všech zaměstnaných, v sektoru služeb 60 %, ve stavebnictví 10 % a v primárním sektoru 4 %. Strukturu podniků v regionu Comunidad Valenciana charakterizuje vysoký podíl malých a středních podniků, které se specializují zejména na výrobu nábytku, obuvi, textilu, keramiky a hraček. Tato odvětví jsou koncentrována v okresech kolem několika málo obcí.
19. Hlavními zúčastněnými stranami jsou Generalitat Valenciana (autonomní vláda regionu Comunidad Valenciana), a zejména SERVEF (úřady práce autonomní vlády), odborové organizace UGT-PV a CCOO-PV a sdružení zaměstnavatelů APECC (Sdružení stavebních podniků provincie Castellón), FEVEC (Valencijská federace podnikatelů ve stavebnictví) a FECIA (Federace podniků působících ve stavebnictví a v souvisejících odvětvích provincie Alicante).

Očekávaný dopad propouštění na místní, regionální a celostátní zaměstnanost

20. Nezaměstnanost v Comunidad Valenciana se v roce 2010 zvýšila o 12,2 % oproti roku 2009 a o 309 % oproti roku 2007, poslednímu roku před začátkem krize. V roce 2010 tvořili propuštění pracovníci stavebního sektoru 28,18 % z celkového počtu propuštěných v regionu, zatímco v roce 2007 to bylo pouze 6,3 %.
21. Situace, co se týče zaměstnanosti, se v dotčené oblasti jeví jako mimořádně ožehavá, vzhledem k dopadu krize na tradiční odvětví, jako je textilní výroba, nebo na odvětví spojená se stavebnictvím, jako např. výroba keramiky nebo řezání, tvarování a konečná úprava kamene, neboť tato odvětví jsou pro hospodářství regionu velmi důležitá. Po propouštění v Comunidad Valenciana ve výše zmíněných odvětvích Španělsko v září 2009 a v březnu 2010 podalo žádosti⁸ o finanční příspěvky z EFG .

Koordinovaný balík individualizovaných služeb, které mají být financovány, a podrobný rozpis odhadovaných nákladů, včetně uvedení, jak se tyto služby budou doplňovat s opatřeními financovanými prostřednictvím strukturálních fondů

22. Všechna následující opatření společně tvoří koordinovaný balík individualizovaných služeb zaměřených na opětovné začlenění pracovníků na trh práce.
- Poradenství: První opatření, které je určeno všem účastníkům, zahrnuje vytvoření profilu pracovníků a poskytování informací o volných pracovních místech a požadavcích na dovednosti a odbornou přípravu a o dostupných programech odborné přípravy.
 - Pomoc při hledání zaměstnání: Toto opatření bude zahrnovat individuální pomoc včetně tutorství, individuální pomoc při hledání zaměstnání (tj. zajištění potřebného materiálu a individuálního vedení při hledání práce všem cílovým pracovníkům), intenzivní pomoc při hledání zaměstnání, včetně aktivního vyhledávání pracovních příležitostí v místě a v regionu, a přípravu na hledání

⁸ Žádosti EGF/2009/0014 ES/Comunidad Valenciana – Keramika; EGF/2010/005 ES/Comunidad Valenciana – Přírodní kámen a EGF/2010/002 ES/Comunidad Valenciana – Textil.

zaměstnání, včetně přípravy zaměřené na posílení sebevědomí a sebedůvěry pracovníků.

- Podpora podnikání: Toto opatření bude zahrnovat krátké semináře zaměřené na zvýšení povědomí o možnosti výkonu samostatné výdělečné činnosti a na podporu podnikatelských iniciativ za účelem samostatné výdělečné činnosti, jakož i zvláštní odbornou přípravu pro zaměstnance, kteří uvažují o založení vlastního podniku. Součástí budou různé aktivity, například školení na téma sociální ekonomika a řízení malých a středních podniků, informace o nových stavebních technologiích, které přinášejí nebo přinesou podnikatelské příležitosti či možnost výkonu samostatné výdělečné činnosti, poradenství ohledně projektů a iniciativ a pomoc při zakládání podniků, získávání finančních prostředků atd.
 - Odborná příprava, školení a rekvalifikace; vzdělávání školitelů: Toto opatření bude zahrnovat základní školení ještě před nabýváním nových dovedností, jako je základní školení v oblasti informačních a komunikačních technologií nebo školení horizontálních dovedností, vzdělávání za účelem zvyšování kvalifikace a odbornou přípravu pro práci ve stavebnictví či souvisejících odvětvích nebo v odvětvích, kde jsou nebo se vyskytnou pracovní příležitosti, jakož i školení týkající se řízení podniku atd. Cílem vzdělávání pro školitele je zajistit propuštěným pracovníkům, jejichž pracovní zkušenosti z nich činí vhodné kandidáty na výuku řemesel spojených se stavebním odvětvím, potřebné pedagogické dovednosti.
 - Monitorování rovných příležitostí: Monitorování rovných příležitostí zajistí dodržování zásad rovného zacházení a rovných příležitostí při provádění opatření. Cílem je odstranit jakékoli osobní nebo rodinné překážky, které by mohly bránit cílovým pracovníkům v přístupu k opatřením.
 - Pobídka k účasti: Jako pobídka k účasti na opatřeních dostanou pracovníci jednorázovou částku 400 EUR na vlastní individuální balík opatření.
 - Příspěvky na dojíždění: Jako příspěvek na dojíždění obdrží pracovníci účastníci se opatření jednorázovou částku v rozmezí od 50 do 300 EUR, v závislosti na vzdálenosti do místa konání odborné přípravy a na délce trvání kurzů.
 - Pobídky k podnikání: Pracovníci, kteří se znovu zapojí do pracovního procesu tím, že založí vlastní podnik, obdrží jednorázovou částku ve výši 3 000 EUR. Tato pobídka je určena k podpoře samostatně výdělečně činných osob po dobu prvních měsíců, kdy se jejich podnikání rozbíhá.
23. Výdaje na provádění EFG uvedené v žádosti v souladu s článkem 3 nařízení (ES) č. 1927/2006 pokrývají řídicí a kontrolní činnosti a rovněž informační a propagační činnosti.
24. Individualizované služby předložené španělskými orgány jsou aktivními opatřeními na trhu práce v rámci způsobilých akcí uvedených v článku 3 nařízení (ES) č. 1927/2006. Španělské orgány odhadují celkové náklady na tyto služby na 2 526 200 EUR a výdaje na provádění EFG na 114 000 EUR (4,51 % celkové částky). Celkový požadovaný příspěvek z EFG činí 1 642 030 EUR (65 % celkových nákladů).

Opatření	Odhadovaný počet dotčených pracovníků	Odhadované náklady na jednoho pracovníka (v EUR)	Celkové náklady (EFG a vnitrostátní spolufinancování) (v EUR)
Individualizované služby (čl. 3 první pododstavec nařízení (ES) č. 1927/2006)			
Poradenství (<i>Orientación y asesoramiento laboral</i>)	400	600	240 000
Podpora při hledání zaměstnání (<i>Formación y tutorización en búsqueda de empleo</i>)	400	855	342 000
Podpora podnikání (<i>Promoción y formación de emprendedores y economía social</i>)	200	1 699	339 800
Odborná příprava, školení a rekvalifikace (<i>Formación y cualificación profesional</i>)	350	3 415 ⁹	1 195 400
Monitorování rovných příležitostí (<i>Monitor de igualdad</i>)	400	75	30 000
Pobídka k účasti (<i>Incentivo a la participación</i>)	400	400	160 000
Příspěvky na dojíždění (<i>Becas de desplazamiento</i>)	200	300	60 000
Pobídky k podnikání (<i>Ayudas al emprendimiento</i>)	15	3 000	45 000
Mezisoučet za individualizované služby			2 412 200
Výdaje na provádění EFG (čl. 3 třetí pododstavec nařízení (ES) č. 1927/2006)			
Řízení			70 000
Informační a propagační činnosti			20 000
Kontrolní činnosti			24 000
Mezisoučet výdajů na provádění EFG			114 000
Celkové odhadované náklady			2 526 200
Příspěvek z EFG (65 % celkových nákladů)			1 642 030

⁹ Skutečné odhadované náklady na pracovníka dle údajů od příslušného členského státu činí 3 415 429 EUR. S cílem zjednodušit prezentaci údajů v tabulce byla tato částka zaokrouhlena dolů, avšak výše celkových odhadovaných nákladů na opatření podle výpočtů členského státu změněna nebyla.

25. Španělsko potvrzuje, že výše popsaná opatření se navzájem doplňují s opatřeními financovanými prostřednictvím strukturálních fondů a že byla přijata opatření, která zamezí dvojímu financování.

Datum, kdy bylo zahájeno poskytování individualizovaných služeb dotčeným pracovníkům nebo na které je zahájení poskytování těchto služeb plánováno

26. Španělsko začalo dotčeným pracovníkům poskytovat individualizované služby, které jsou součástí koordinovaného balíku navrženého pro spolufinancování z EFG, dne 30. září 2011. Toto datum tudíž představuje počátek období způsobilosti pro veškerou případnou pomoc z EFG.

Postupy konzultací se sociálními partnery

27. Navrhovaná žádost byla projednávána na několika setkáních se sociálními partnery uvedenými v bodě 18 výše. Tito sociální partneři budou kromě toho během prováděcího období zapojeni prostřednictvím tzv. „zájmové skupiny“ (subjekt zastupující různé zúčastněné strany: regionální správu, odbory a sdružení zaměstnavatelů) vytvořené za účelem provádění, monitorování a hodnocení opatření.
28. Španělské orgány potvrdily, že požadavky stanovené vnitrostátními právními předpisy a právními předpisy EU, které se týkají hromadného propouštění, byly splněny.

Informace o činnostech, které jsou povinné na základě vnitrostátního práva nebo kolektivních smluv

29. Co se týče kritérií stanovených v článku 6 nařízení (ES) č. 1927/2006, španělské orgány ve své žádosti:
- potvrdily, že finanční příspěvek z EFG nenahrazuje opatření, za něž jsou na základě vnitrostátních právních předpisů nebo kolektivních smluv odpovědné podniky,
 - prokázaly, že navrhované akce poskytují pomoc jednotlivým pracovníkům a nebudou použity na restrukturalizaci podniků nebo odvětví,
 - potvrdily, že na výše uvedené způsobilé akce nebyla poskytnuta pomoc z jiných finančních nástrojů EU.

Řídící a kontrolní systémy

30. Španělsko oznámilo Komisi, že finanční příspěvek bude řízen a kontrolován stejnými orgány, které řídí a kontrolují ESF. Zprostředkujícím subjektem řídicího orgánu bude Generální ředitelství pro evropské projekty a fondy regionálního ministerstva financí a veřejné správy Comunidad Valenciana¹⁰.

¹⁰ Dirección General de Proyectos y Fondos Europeos de la Consellería de Hacienda y Administraciones Públicas de la Generalitat Valenciana.

Financování

31. Na základě žádosti Španělska činí navrhovaný příspěvek z EFG pro koordinovaný balík individualizovaných služeb (včetně výdajů na provádění EFG) 1 642 030 EUR, což představuje 65 % celkových nákladů. Příklad z fondu navrhovaný Komisí vychází z údajů poskytnutých Španělskem.
32. Po zvážení nejvyššího možného finančního příspěvku z EFG podle čl. 10 odst. 1 nařízení (ES) č. 1927/2006, jakož i možnosti přerozdělení prostředků, navrhuje Komise uvolnit z EFG celou výše uvedenou částku, jež bude přidělena v rámci okruhu 1a finančního rámce.
33. Při této navrhované výši finančního příspěvku zůstane více než 25 % z nejvyšší možné roční částky vyčleněné na EFG k dispozici pro přidělení v posledních čtyřech měsících roku, jak požaduje čl. 12 odst. 6 nařízení (ES) č. 1927/2006.
34. Předložením tohoto návrhu na uvolnění prostředků z EFG zahajuje Komise třístranné rozhovory ve zjednodušené formě podle bodu 28 interinstitucionální dohody ze dne 17. května 2006, aby zajistila souhlas obou složek rozpočtového orgánu s potřebou využít prostředků EFG a s požadovanou částkou. Komise vyzývá, aby složka rozpočtového orgánu, která na příslušné politické úrovni dosáhne jako první dohody o předložení návrhu na uvolnění prostředků, své záměry sdělila druhé složce a Komisi. Pokud některá ze složek rozpočtového orgánu dohody nedosáhne, budou zahájeny oficiální třístranné rozhovory.
35. Komise předkládá odděleně žádost o převod tak, aby mohly být do rozpočtu na rok 2012 v souladu s bodem 28 interinstitucionální dohody ze dne 17. května 2006 zapsány příslušné položky závazků.

Zdroje prostředků na platby

36. Na pokrytí částky 1 642 030 EUR potřebné pro tuto žádost se použijí prostředky z rozpočtové linie EFG .

ROZHODNUTÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY

o uvolnění prostředků z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci podle bodu 28 interinstitucionální dohody ze dne 17. května 2006 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení (žádost EGF/2010/006 ES/Comunidad Valenciana Výstavba budov podaná Španělskem)

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na interinstitucionální dohodu ze dne 17. května 2006 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení¹¹, a zejména na bod 28 uvedené dohody,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1927/2006 ze dne 20. prosince 2006 o zřízení Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci¹², a zejména na čl. 12 odst. 3 uvedeného nařízení,

s ohledem na návrh Evropské komise¹³,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Evropský fond pro přizpůsobení se globalizaci (dále jen „EFG“) byl zřízen za účelem poskytování doplňkové podpory pracovníkům, kteří byli propuštěni v důsledku významných změn ve struktuře světového obchodu způsobených globalizací, a za účelem pomoci těmto pracovníkům při opětovném začlenění na trh práce.
- (2) Oblast působnosti EFG byla rozšířena na žádosti podané od 1. května 2009, aby zahrnovala pomoc pracovníkům, kteří byli propuštěni v přímém důsledku celosvětové finanční a hospodářské krize.
- (3) Interinstitucionální dohoda ze dne 17. května 2006 umožňuje uvolnění prostředků z EFG v rámci ročního stropu 500 milionů EUR.
- (4) Španělsko podalo dne 1. července 2011 žádost o uvolnění prostředků z EFG v souvislosti s propouštěním v 513 podnicích působících v rámci oddílu 41 v rámci klasifikace NACE Revize 2 („Výstavba budov“) v regionu NUTS II Comunidad Valenciana (ES52) a do 25. listopadu 2011 tuto žádost doplňovalo o další informace.

¹¹ Úř. věst. C 139, 14.6.2006, s. 1.

¹² Úř. věst. L 406, 30.12.2006, s. 1.

¹³ Úř. věst. C [...], [...], s. [...].

Tato žádost splňuje požadavky na stanovení finančního příspěvku podle článku 10 nařízení (ES) č. 1927/2006. Komise proto navrhuje uvolnit částku 1 642 030 EUR.

- (5) V souvislosti s uvedenou žádostí Španělska by proto měly být z EFG uvolněny prostředky na finanční příspěvek,

PŘIJALY TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

V rámci souhrnného rozpočtu Evropské unie na rozpočtový rok 2012 se z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci (EFG) uvolní částka ve výši 1 642 030 EUR v prostředcích na závazky a platby.

Článek 2

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne

*Za Evropský parlament
předseda*

*Za Radu
předseda/předsedkyně*